

Dormition of The Mother of God
Ukrainian Catholic Church



Успення Пресвятої Богородиці
Українська Католицька Церква

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



21st SUNDAY after PENTECOST

21-ша НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА
SUNDAY OF CHRIST THE KING / НЕДІЛЯ ХРИСТА ЦАРЯ
October 30th, 2022 A.D.

"Whoever dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, 'He is my refuge and my fortress, my God, in Whom I trust.'" – Psalm 91:1-2

Christian Greetings:

Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!
Slava Isusu Chrystu! – Slava na Vyku! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!
Christ is among us! – He is and will be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good

health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

SUNDAY, October 30th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church service in Vernon, BC)

Panakhya: Repose of the soul of Mrs. Kateryna Huculak (3rd year memorial anniversary requested by Ms. Teresa Huculak, Ms. Marion McAreavy and Family) (Church service in Vernon, BC)

Mon., Oct. 31st at **5:00 p.m.** The Divine Liturgy / Mass: God's blessings and All Saints protection and intercession for all people (Church service at The Immaculate Conception of The Blessed Virgin Mary Roman Catholic Church in Kelowna, BC)

Tue., Nov. 1st at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of all souls of the deceased our parishioners, family members, relatives and friends

BLESSING OF THE GRAVES at 2:30 pm at the at the Kelowna Memorial Park Cemetery

Wed., Nov. 2nd at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for Mr. Steve Prokop (requested by Mrs. Helen Stockburn)

BLESSING OF THE GRAVES at 2:30 pm at the at the Lakeview Memorial Gardens Cemetery in Kelowna, BC

Fri., Nov. 4th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of all souls of the deceased

12:30 p.m. – 12:55 pm Sacrament of Reconciliation / Confession

1:00 p.m. Moleben in Honour of Saint Mother Teresa of Calcutta and Bible Studies

Sat., Nov. 5th **BLESSING OF THE GRAVES at 2:30 pm** at the at the Canyon View Cemetery in Summerland, BC
at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies (Church service in Penticton, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

SUNDAY, November 6th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church service in Vernon, BC)

BLESSING OF THE GRAVES at 3:00 pm at the Saint Nicholas Ukrainian Catholic Cemetery in Coldstream, BC



LIVING ROSARY & PROCESSION
In Honor of Our Lady of the Rosary
Monday, Oct. 31. ICC
Mass 5 pm. Living Rosary to follow
Bring candles in glass jars



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 4, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 95-97

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Galatians: (Gal. 2:16-20)



Brothers and Sisters, yet we know that a person is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, so we also have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ and not by works of the law, because by works of the law no one will be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we too were found to be sinners, is Christ then a servant of sin? Certainly not! For if I rebuild what I tore down, I prove myself to be a transgressor. For through the law I died to the law, so that I might live to God. I have been crucified with Christ. It is no longer I who live, but Christ who lives in me. And the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

Gospel: (Luke 8: 5:15)

"A sower went out to sow his seed. And as he sowed, some fell along the path and was trampled underfoot, and the birds of the air devoured it. And some fell on the rock, and as it grew up, it withered away, because it had no moisture, and some fell among thorns, and the thorns grew up with it and choked it. And some fell into good soil and grew and yielded a hundredfold." As he said these things, he called out, "He who has ears to hear, let him hear." And when his disciples asked him what this parable meant, he said, "To you it has been given to know the secrets of the kingdom of God, but for others they are in parables, so that 'seeing they may not see, and hearing they may not understand.' Now the parable is this: The seed is the word of God. The ones along the path are those who have heard; then the devil comes and takes away the word from their hearts, so that they may not believe and be saved.

And the ones on the rock are those who, when they hear the word, receive it with joy. But these have no root; they believe for a while, and in time of testing fall away. And as for what fell among the thorns, they are those who hear, but as they go on their way they are choked by the cares and riches and pleasures of life, and their fruit does not mature. As for that in the good soil, they are those who, hearing the word, hold it fast in an honest and good heart, and bear fruit with patience.

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 4, текст "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; сторінки 94-96

Апостол: До Галатів послання Святого Апостола Павла читання: (Гал. 2, 16-20)




Браття та Сестри, довідавшись, що людина оправдується не ділами закону, а через віру в Ісуса Христа, ми й увірували в Христа Ісуса, щоб оправдатися нам вірою в Христа, а не ділами закону; бо ніхто не оправдається ділами закону. Коли ж, шукаючи оправдання у Христі, виявилось, що й ми самі грішники, – то невже Христос – служитель гріха? Жадним робом! Бо коли я знову відбудовую те, що зруйнував був, то я себе самого оголошую переступником. Я бо через закон для закону вмер, щоб для Бога жити: я – розп'ятий з Христом. Живу вже не я, а живе Христос у мені. А що живу тепер у тілі, то живу вірою в Божого Сина, який полюбив мене й видав себе за мене.

Євангеліє: (Лк. 8,5-15)

Сказав Господь притчу оцю: "Вийшов сіяч сіяти своє зерно. І як він сіяв, одне впало край дороги й було потоптане, і птиці небесні його видзьобали. Друге упало на камінь і, зійшовши, висхло, бо вогкості не мало. Інше впало між тернину, і тернина, вигнавшись з ним вкупі, його загнушила. Врешті, інше впало на добру землю і, зійшовши, сторицею вродило." Кажучи це, Ісус голосно мовив: "Хто має вуха слухати, нехай слухає." Учні його спитали, що б вона могла значити, оця притча. Він сказав їм: "Вам дано знати тайни Божого Царства; іншим же в притчах, щоб вони, дивлячись, не бачили, і слухаючи, не розуміли. Ось що значить оця притча: зерно це слово Боже. Тії, що край дороги, це ті, що слухають, та потім приходиться диявол і вириває геть з їх серця слово, щоб вони не увірували та й не спаслися. Ті ж, що на камені, це ті, що, почувши, з радістю приймають слово, але не маючи коріння, вірують дотепер і під час спокуси відпадають. А те, що впало між тернину, це ті, що вислухавши, ідуть, та клопоти, багатства і життєві розкоші їх душать, і вони не дають плоду. Нарешті, те, що на землі добрій, це ті, що чувши слово серцем щирим, добрим, його держать і дають плід у терпінні."

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

 **Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity!

Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"**

(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the "Aid for Ukraine". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to Caritas Ukraine, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food,



shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo '**Aid for Ukraine**'. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitionetransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo '**Aid for Ukraine**', parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more.

Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>
https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



CONGRATULATIONS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Naomi Lindstein on her birthday (Oct. 30th), Mr. Michael Shykula on his birthday (Nov. 1st), Mr. Oles Kopets on his birthday (Nov. 2nd), Gideon Kriel on his birthday (Nov. 2nd), Ms. Alix Washchyshyn on her birthday (Nov. 4th), to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>
Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytsch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.



SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1IqgdZyfYMA>



We are blessed to have more children joining our Christian Parish Family and invite all our Parish children, age 4 years and up, to attend our catechism classes held after the 9 am Liturgy at 10:30 am. We are planning to start classes on September 18th, 2022 A.D. and welcome any volunteer help, ideas and suggestions to make this a most meaningful, fun and spiritual experience for your children. Please let me know if your children will be attending, plus their names and ages, so we can plan and prepare properly ahead of time. Please call Mrs. Marilyn Daulat at (250) 801-7538 or email at Marilyn_daulat@hotmail.com. Thank you and God bless!

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***



FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щиро молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоею усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдов, потіш скорботних та ласкаво приймай до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наверни тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвчним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

YOUR HELP IS NEEDED AND APPRECIATED, BE A STEWARD: Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569

VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дїбр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих дїл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine committee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine committee volunteers has thoughtfully searched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



Volunteers are needed to help with Ukrainian food preparation in our parish hall in during months of November, and December 2022 A.D.

Saturday, October 29 at 9 am cabbage rolls

Friday, November 4 @ 9am potato prep Saturday, November 5 at 9 am perogy

Friday, November 18 at 9 am potato prep Saturday, November 19 at 9 am perogy

Saturday, November 26 at 9 am cabbage rolls Saturday, December 3 at 9 am borsch

Saturday, December 10 at 9 am - 1pm Christmas food/craft sale

Please, mark your calendars and spread the word around. It is a good time to help our parish church fundraisers and socialize together. More volunteers-helpers participate – easier, joyous and faster the work is done! Please, invite your relatives, friends and neighbours to help as well!



Rachel's Corner: "The Church asks us to understand that Christ, who came once in the flesh, is prepared to come again. When we remove all obstacles to his presence He will come, at any hour and moment, to dwell spiritually in our hearts, bringing with Him the riches of His Grace." - Saint Charles Borromeo, His Feast Day is on Nov 4

Are you ready to remove the obstacle in your heart that your involvement in an abortion story has left you? Come on a Rachel's Vineyard Retreat and let Him remove that for you.

. Come on a Rachel's Vineyard Retreat™ and see what it feels like to come alive again and open your eyes to see that you are loved and held in a merciful embrace. info@rachelsvineyardkelowna.com www.rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273



ALL SOULS' DAYS

Holy Church, as the Mystical Body of Christ, unites all her faithful whether here on earth or in heaven or in purgatory where they are making reparation for faults committed in this life. Thus we speak of the Church Militant, the Church Triumphant and the Church Suffering. All the members of this threefold Church are joined together by the same bond of love of God and of neighbor.

This union of the faithful on earth, the blessed in heaven and the suffering souls in purgatory, we call the Communion of Saints. This dogma teaches that the blessed in heaven can and do help those on earth and those in purgatory by interceding for them before God, while those in purgatory can pray for us, but cannot help themselves, because their time of meriting has already ended. However, we on earth can assist them by our prayers, good works and, above all, by the sacrifice of the Divine Liturgy.

The ancient Church practice of praying for those who have departed into eternity IS based on this dogma of the Communion of Saints. Referring to this practice, the Second Vatican Council in the decree "On the Church" says: "Fully conscious of this communion of the whole Mystical Body of Jesus Christ, the pilgrim Church from the very first ages of the Christian religion has cultivated with great piety the memory of the dead?"

Although the Church remembers the souls of the departed faithful in her daily prayers and services, nevertheless, like a good Mother, she still assigns special days in the Liturgical Year on which she commemorates and prays for them. These days are called Souls' Days or memorial days.

All-Souls Saturdays

1. **Saturday - a day of prayer for departed souls.** In the Liturgical Year not only is every day dedicated to some festival or saint, but also each weekday has its own patron.

On Monday, holy Church pays homage to the angelic choirs, who occupy first place in heaven next to the most Holy Mother of God. Tuesday is dedicated to St. John the Baptist, the symbol of all the prophets. Wednesday commemorates the betrayal of Jesus Christ and the beginning of His passion, and also venerates the life-giving Cross on which He died. On Thursday, the Church venerates the holy Apostles and St. Nicholas. On Friday, she celebrates the memory of the passion of Christ and His death on the Cross.

On Saturday, God rested after He created the world and Jesus Christ rested in the tomb, after having accomplished the salvation of the world; hence, Saturday became the symbol of eternal rest and happiness in God. For this reason, the Church dedicates Saturday to all the souls, who have gone into eternity but have not yet entered into eternal rest with the Blessed in heaven.

The Blessed Mother of God does not have any special day in the week dedicated to Her, because the Church venerates Her every day of the week in Her services. Three days in the week — Wednesday, Friday and Sunday — the most Pure Virgin Mary is glorified in a special manner because of her active participation in the sufferings, death, and Resurrection of Jesus Christ.

2. **Meatfare Saturday.** Besides commemorating the faithful departed every Saturday of the week, the Church set aside certain Saturdays in the Liturgical Year whose services are exclusively dedicated to the commemoration of the departed and to prayers for them. These Saturdays are called memorial Saturdays, or All-souls' Saturdays. These Saturdays include the Saturday before Meatfare Sunday, the second, third and fourth Saturdays of the Great Fast and the Saturday before Pentecost Sunday. Meatfare

Sunday commemorates the Last Judgement. For this reason' On the preceding Saturday we pray "for all christians who have fallen asleep from time immemorial", that is' for all those who have died or perished at any time or place, and for whom perhaps no one prays, so that they all may stand, on the day of the Last Judgement, at the right hand of the Eternal Judge.

3. **The Second, Third and Fourth Saturdays of the Great Fast / Lent.** The Great Fast is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. For this purpose, three Saturdays during the Lenten season are dedicated to the memory of the departed. In earlier times during the Great Fast, the Divine Liturgy was celebrated only on Saturday and Sunday, while on the other days only the Liturgy of the Presanctified Gifts was offered. But that the departed souls might not be deprived of the graces and merits of the Divine Liturgy, during the Great Fast, Saturday was designated especially for the commemoration of the dead.

4. **Saturday before Pentecost Sunday.** The descent of the Holy Spirit on the fiftieth day after the resurrection was the final act of the redemption of mankind. Hence, the Church wishing the departed souls to have a share in the graces of redemption honors their memory on this Saturday. The Monastic rule of the Studites, written about the year 980 A.D. at the monastery of Studion, in Constantinople, states that on the Saturdays before Meatfare and Pentecost Sundays all the monks went to the cemetery to pray for their departed brothers.

5. **The Saturday before the feast of Saint Demetrius.** The Euchologion of Peter Mohyla tells of a commemoration of the departed souls on the Saturday before the feast of St. Demetrius. However, this commemoration is neither a custom of the Eastern Church nor of our Ukrainian people but came to us from the Church of Moscow. The basis of this memorial service was the victory of the Grand Prince, Demetrius Ivanovych, over the Tartar Khan Mamai on the eighth of September, 1380 in the Kulykov Field. Prince Demetrius Donsky (1362-1389) after the glorious victory ordered an annual commemoration of the soldiers who fell in that battle. In time they began to commemorate also those who were not soldiers, and the day of commemorating the departed souls became the Saturday before the feast of St. Demetrius — perhaps because St. Demetrius himself was a soldier.

Other Memorial Days

1. **The Third, Ninth and Fortieth Days.** In our Church the ancient custom still prevails of commemorating the dead on the third, ninth and fortieth day after their death. These memorial days, called The Third Day, The Ninth Day and The Fortieth Day, date back to apostolic times. The Lenten Triodion in the synaxary (i.e., a spiritual instruction) of the Saturday of Meatfare gives the following explanation for commemorating the dead on these days: "We commemorate the deceased on the third day of his departure, because on the third day the countenance of the deceased changes; on the ninth day because the whole body decomposes except the heart; and on the fortieth day because the heart decomposes.

The Euchologion of Peter Mohyla attaches a spiritual meaning to these memorial days: ' The commemoration of the third day signifies that the deceased believed in Christ, who rose from the dead on the third day, also that the deceased observed the three theological virtues: faith, hope and love in their entirety. By the commemoration of the ninth day we implore the Lord God through the intercession Of the heavenly choirs of angels to grant repose to the souls and to give him the place with the saints which was destined for the fallen angels. The commemoration of the fortieth day reminds us of the forty day fast of Christ, and the forty days he remained on earth after His resurrection; it also recalls the forty-day fast Of Moses and Elias."

The above mentioned commemorations are also called ' Sorokousty' The word "sorokoust" literally means: mouths" (sorok=fifty; ust=mouth), i.e., a prayer offered ' forty by forty mouths or by forty priests. To honor the deceased members of their families worthily, the custom developed of holding services for them in the great cathedral churches on the third, ninth, and fortieth day after their death, with forty priests participating in the celebration. The wealthier people had this service of "Forty Mouths" offered not only in forty churches at the same time, but also through forty days, so that in all, 1,600 commemorations were made. During the service Of the Sorokousty, the diptychs were read, that is, the list of the names of the deceased. Today we call this Sorokousty service simply special prayers offered for the deceased during the Great Fast.

In times past it was customary among our Ukrainian ple to place a bowl of kolyvo on the tetrapod at the Parastas or Panakhyda service. Kolyvo, is derived from the Greek word "kolyba" which means boiled wheat mixed with honey. The wheat signifies that the body of the deceased will one day rise, just as the seed of wheat when sown in the ground seems to die, yet sprouts and brings forth fruit. The sweetness of the honey symbolizes everlasting joy and happiness in heaven. Three loaves of bread along with the kolyvo placed on the tetrapod, signified an offering, a sacrifice for the deceased. This practice was approved and recommended by the Synod of Lviv (1891) (Title XII, Ch. 1, P. 2).

2. **Anniversaries of Death and Burial.** Another manifestation of our love for those who have gone into eternity are the prayers offered on the anniversaries of their death or burial. This is a Christian custom worthy of praise — to have a Divine Liturgy, Parastas or Panakhyda, celebrated on these anniversaries. In this way we demonstrate our love and our gratitude towards our dearly-beloved departed.



3. **The Day following the Feast of the Patron Saint.** The Synod of Lviv notes that it is a custom in our Church on the day following the feast of the patron saint to celebrate a Divine Liturgy and the service for the dead. If a Divine Liturgy for the dead cannot be said on that day, then the commemoration must be transferred to the next nearest day. (Title XII, Ch. 1)

4. **Visiting Processions to the Cemetery during Eastertide.** Our people had a beautiful custom of going in procession to the cemetery on the second or third Sunday during Eastertide, or on the Sunday of st. Thomas, placing loaves of bread on the graves, and celebrating a Panakhya service. This practice symbolizes the desire of the living to share the joy of Christ's Resurrection with their beloved departed.

5. **Memorial Service at the Graves of heroes.** Another custom developed recently in W is that of going in procession on Pentecost Sunday to the graves of those who have given up their lives for their country, and celebrating the Panakhya service there for the repose of their souls.

NOW HIRING

Office Manager

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church
1091 Coronation Ave, Kelowna, BC V1Y 7A8

About Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church

The Dormition of the Mother of God Parish is the only Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC. The church falls under the Eparchy of New Westminster and is a young thriving Byzantine parish.

Position Overview

While reporting directly to the Pastor, the Office Manager will handle the day-to-day administrative duties and ensure organizational effectiveness by implementing organizational strategies, policies and practices. You will manage the church facility, including the hall and property, maintain the website and social media presence, and coordinate schedules for the various activities and initiatives. You will also greet visitors, answer phones, manage emails, and represent the parish to members and guests alike.

You will liaison with the various parish committees, including the Parish Executive, manage relationships with suppliers, and coordinate with trades on various matters. You will proactively seek ways to improve internal processes and perform other ad-hoc projects as required.

The ideal candidate will be very organized, have strong people skills, can manage a wide variety of administrative tasks, and be proficient with Microsoft Office software, including Word and Excel.

- ❖ Part-Time Position: approximately 20 hours per week
- ❖ Competitive wage based on level of experience
- ❖ Standard benefits

Qualifications

- Fluent in English, Ukrainian is an asset. Sound communication, both verbal and written.
- Ability to maintain confidentiality.
- Proficiency in Microsoft Office, especially Word and Excel.
- At ease developing relationships with people.
- Excellent organizational and time management skills.
- Attention to detail.
- Proven ability to work independently.
- Ability to multi-task and prioritize.

To explore this opportunity, please send your resume in confidence to
DormitionOfficeManager@gmail.com



[+1-250-868-4827](tel:+12508684827)



info@igcanada.com



www.igcanada.com



618 Bernard Avenue, Kelowna, BC, V1Y 6P3

Potential Start Dates for General (intensive) English studies:
 Oct. 31st M- Th evenings from 4 - 7 pm. (Beginner and Intermediate levels)
 November 14th M-Friday 9-3 Intensive (Beginner) am / pm only options available
 Jan. 2nd. 2023 M-Friday 8:45-2:50 Intensive (Beginner) am / pm only options available

Also ANY students pre-intermediate or higher can start any Monday!

We also offer IELTS preparation courses and University / College Pathway programs along with our TESOL teacher programs.

Additional start dates based on demand in the community!

"Don't let Russia close the grain sea corridor," - Patriarch Sviatoslav addresses the UN and FAO

I appeal to all competent international institutions, to the United Nations, to the International Organization FAO (the food and Agriculture Organization), which fights hunger in the world, to church institutions: do not allow the closure of the bread sea corridor of life, which helps to unblock Ukrainian ports on the Black Sea and can serve those who most need help.



This appeal was made by Patriarch Sviatoslav, reports the Information Department of the UGCC.

The grain agreement, according to which Ukrainian grain is supplied to various countries of the world, is now under threat, and at the end of November, due to Russia's destructive actions, it may stop altogether.

"Odesa and the Odesa region," said the Primate of the UGCC, "are the sea gates of Ukraine. And today, these gates want to serve to prevent all the dangers of human hunger in the world. Ukraine has bread, which was generously born this year, and wants to share it with those in need. We

saw [during a recent pastoral visit to Odesa and Mykolaiv — ed.] how lines of trucks filled with grain are waiting in line at Odessa seaports to ship Ukrainian bread and take it out to those in need around the world. But, unfortunately, the grain agreement, which opened up this sea route of life so that Ukrainian bread could come through the Black Sea to those who really need it, is under threat."

"When this agreement was concluded, about 15 vessels left the ports of Odesa every day. Today, there are 4 vessels coming out, as competent representatives of the Odesa authorities tell us. Yesterday [October 21 — ed.], the President of Ukraine announced that the passage of ships through this road of life is delayed. This delay is caused by Russia. Now more than 150 vessels are waiting for the opportunity to export and ship Ukrainian grain. But the worst thing is that this agreement may end at the end of November due to Russia's destructive movements," the head of the UGCC stated.

Source: This is reported by Information Department of the UGCC: https://risu.ua/en/dont-let-russia-close-the-grain-sea-corridor-patriarch-sviatoslav-addresses-the-un-and-fao_n133350

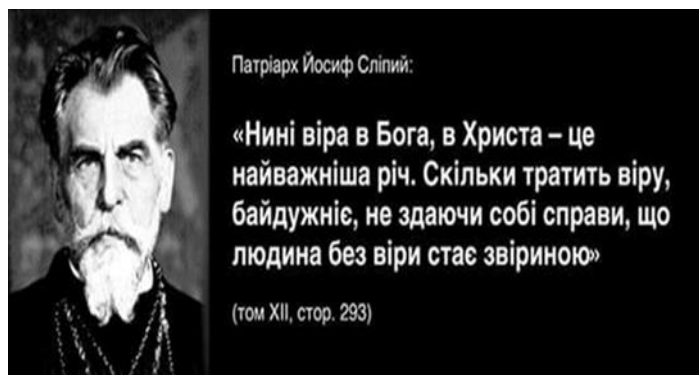


**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith, become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal.”

(vol. XII, page 293)

https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products
Please come in and explore!
Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street
Kelowna, B.C. V1Y 1V6
Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com



Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield
FUNERAL HOME

Dignity[®]
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
O 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,
please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

